



المورد

رئيس التحرير
الدكتور محمد عبد المظفر البغدادي

تأريخية فصلية محكمة
لرعا دار الشؤون الثقافية العامة - وزارة الثقافة والاعلام - جمهورية العراق
العدد الثامن والعشرون - العدد الثاني - ١٤٢١ هـ - ٢٠٠٠ م

في هذا العدد

اندلعت ثورة العشرين ، الثورة القومية ، العربية ، الشعبية إثر إعلان بريطانيا عن نيبتها فرض الانتداب تنفيذاً لمقررات مؤتمر سان ريمو ، فقد نشبت الثورة ضد الاحتلال البريطاني ، وضد سياسة التجزئة التي عمدت القوى الاستعمارية الكبرى الى تنفيذها ، وبذا تعد هذه الثورة واحدة من سلسلة الثورات التي شهدتها الوطن العربي ابتداءً من عام ١٩١٩ تعبيراً عن رفض الأمة العربية للاستعمار والتجزئة البغيضة والتي شكلت بمجملها انعكاسات استراتجية واضحة على الصعيدين العربي والعالمي بعد أن أثرت في الموقف العام للاستعمار البريطاني البغيض في المنطقة ، وفي وضعه السياسي والعسكري في العالم ..

إن احدي أهم نتائج الثورة ، هو ماضهر من وحدة صف وطني في الدفاع عن حرية العراق واستقلاله على الرغم من كل المحاولات البريطانية الخبيثة التي كانت تعمل جاهدة على تغذية ما من شأنه إحداث شرخ في صفوف أبناء الشعب الواحد الموحد .

وفي مواجهة الثورة ، حشد المحتلون البريطانيون أعداداً ضخمة من الجنود المجهزين بأحدث الأسلحة ، إلا أن ذلك لم يحل دون وقوع خسائر بشرية ومادية فادحة في صفوف المحتلين ، فقد ذهبت بعض التقديرات

الغربية الى أن ثورة العشرين كلفت بريطانيا عشرات آلاف من القتلى والجرحى في حين قدر جورج انطونيوس في كتابه (يغظة العرب) أنها كلفت بريطانيا ، فضلاً عن الاصابات أربعمائة مليوناً من الجنيهات الاسترلينية .

ملف العدد : ثورة العشرين ص ٢٧ - ٦١ .

المبائة الاستشارية

الاستاذ هلال ناجي

أ . د . سامي مكي العاني

أ . د . محمود عبد الله الجادر

أ . د . عماد عبد السلام رؤوف

الاستاذ اسامة القشبيدي

مدير التحرير

د . هدي شوكت هنام

سكرتير التحرير

د . مي فاضل الجبوري

التصميم والخراج الفني

جنان عدنان

التصحيح اللغوي

نجلة محمد

□ عنوان المراسلة

□ دار الشؤون الثقافية العامة - الاعظمية

ص ب - ٤٠٣٢ - بغداد

جمهورية العراق

الاسعار: العراق ٢٥٠ ديناراً، الاردن: ديناران، الامارات: ٣٠ درهماً، اليمن: ٣٠ ريالاً، مصر: ٣ جنيهات، ليبيا: ثلاثة دنانير،

جزائر: ٦٠ ديناراً، تونس: ديناران، المغرب: ٣٠ درهماً.

المشاركة السنوية: ٥٥ دولاراً في الدول العربية ٨٠ دولاراً في دول العالم الاخرى

ظاهرة الاغتراب في شعر طرفة بن العبد دراسة في دلالات اللغة وإحياءاتها

د. عبد الفتاح نافع

جامعة اليرموك - الاردن

* تمهيد :

قليل هم الشعراء القدماء الذين رسموا لهم خطأً فكرياً مستقلاً التزموا به فميزهم عن غيرهم . فالنهج التقليدي الصارم الذي فرض نفسه حال بين الشعراء وبين حرية التعبير عن فكرهم ومشاعرهم ، فأوقع الشعراء في فوضى الفكر وفوضى التعبير مما . فقد انسحبت حمى التقليد حتى على كبار الشعراء ، فتركت خللاً في شخصياتهم ، وحادت بهم عن الطريق الذي كان ينبغي أن يلتزم به الشخصية الشاعرة في نقل ما تحسه وما تشعر به . وأحدثت اضطراباً فكرياً في صور كثير منهم ، صانعة هوة كبيرة بين شخصية الشاعر وبين فكره وأحاسيسه .

كما ان التزام الشاعر الراسخ بالخط القبلي ، لا يخرج عنه ، كان يفرض هو الآخر على الشاعر رسوماً خاصة يُقبل عليها بإرادته ويغير إرادته فتأتي هذه الرسوم فيها تعبير عن شخصه أحياناً وفيها خروج عن نزعاته وأهوائه في أحيان أخرى . وكانت القبيلة بأعرافها وتقاليدها وحروبها وأيامها . هي الصورة الماثلة دائماً أمام الشاعر تشغل عليه فكره ومشاعره وتفرض عليه نهجاً فكرياً جماعياً تذوب فيه شخصيته وتضمحل فرديته فلا تعود نزعاته وطموحاته وآماله تشكل شيئاً ذا بال .

ثم فرضت الطبيعة بقسوتها وبما تمثله من حرمان خطأ قهرياً ثالثاً للشاعر لم يجد بداً من السير فيه . وبين فرضيات القبيلة الصارمة وقوانين الطبيعة العاتية ، وجد الشاعر نفسه يعيش جواً من القلق والخوف والترقب والاغتراب . وقد تأصل هذا الشعور في نفسه وبدأ واضحاً في تعابيره وفنه . وإذا كانت الطبيعة قيداً لا يمكن الفكّك منه . فقد وجد بعض الشعراء في أنفسهم جرأة على التملل ثم التمرد على القيد القبلي . فانطلقوا يعبرون عن ضيقهم بالتزامات القبيلة ونهجها الصارم غير مباليين بما يجره هذا عليهم من عنت ومشقة وعزلة .

وكان طرفه بن العبد أحد الشعراء الذين شقوا عصا الطاعة على القبيلة فلم يكتف بالتملل والتذمر ، بل كان جريئاً في عرض فكره واضحاً في طرح آرائه فجاء شعره صورة صادقة لشخصيته المتمردة الثائرة . ولم يكن الخروج على نظام القبيلة سهلاً هيناً ، فالمنطق القبلي الجماعي كان يفرض نفسه على كل مجريات الحياة . وخروج الفرد عليه يعني عزله ونبذ وفرض الحجر عليه . وأحس طرفه هذا جميعه فعبّر عن غريته وسط أهله وقومه ، وخدمته اللغة خدمة جلى ، فانسابت تعابير تصور حزنه وألمه وضياعه . فكان صورة ماثلة للاحساس بغربة الفكر الفردي وسط الفكر الجماعي المتسلط .

وقدمنا في دراستنا لظاهرة الاغتراب في شعر طرفه نبذة عن اغتراب الجاهليين عامة ، ورأينا في اغترابهم صورة من قهر الطبيعة وتسلط القبيلة ، وان انقياد الفرد الأعمى للقبيلة كان يخلق في نفسه حالة من عدم الاستقرار وعدم التوازن ، ويرسم على وجهه علامات الكآبة والحزن ويوصل لديه حالة من اليأس وعدم الثقة . ثم درسنا إرهاصات الاغتراب في شعر طرفه فوجدنا بعضها ذاتياً نابعاً من معاملة الاهل والاقربين وبعضها عاماً يرتبط بنهج القبيلة وتقاليدها . ومن ثم كان لابد أن نتحدث عن فخره أولاً ، فهو في نظرنا يمثل لديه بداية الصراع بين المنطق الفردي والمنطق الجماعي . ويؤكد ارتداد الفرد الى ذاته يستوحي منها ويستقى مثلها ومبادئها . وقد رأينا في فخره أيضاً لونا من الاغتراب يمثل حيرة الفتى وتذبذبه بين مفاهيمه الخاصة ومفاهيم القبيلة العامة .

وإذا كان التقليد قد فرض عليه أن يبدأ بالحديث عن الديار والمرأة ، فقد وجدنا في لغة هذا الحديث شيئاً من اغتراب النفس وسعيا الدائب نحو رمز أو أمل تتعلق به فتبته شجونها وآلامها . ومن ثم بدت صورة الديار لديه موحشة ترمز الى الفناء . وجاءت صورة المرأة مقترنة بها أشد الاقتران لتبعث شيئاً من البصيص والامل . وعلى الرغم مما في حديث النقاد عن نزق طرفه وشهوته واندفاعه نحو الحس ، فصورة المرأة - كما تبدو من لغته - هي صورة باهتة تشعر بالحزن والحاجة الى الحنان والعطف أكثر مما تشعر بالشهوة ودوافع الحس . ومثلت الرحلة في قصيدته رحلة الحياة بأعبائها ومشقاتها وصراع الانسان من أجل أن يكون . وجاءت ناقته طوداً شامخاً يمثل التحدي والقوة والامان . وخدمته اللغة في هذا خدمة كبرى ، فجاءت في تعابيرها وإيحاءاتها لتمثل هذا الخوف الكامن في النفس وهذه الحاجة الى شيء ، أي شيء ، يجد فيه الانسان ملاذاً يلجأ اليه فيحمله ويقيه .

ثم درسنا في نهاية المطاف فكره وفلسفته ورؤيته للحياة والمصير ، ورأينا في هذا جميعاً رؤية جديدة للحياة تختلف عن رؤية غيره من الشعراء ، وأن ايمانه بآرائه وجراته في التعبير عنها كان سبباً رئيساً في عزله وغريته . وإذا كنا قد وجدنا في طرفه جديداً ، فهو هذه القدرة الكبيرة على تطويع اللغة وتسخيرها لخدمة فنه . فقد جاءت لغته بما فيها من إيحاءات واضحة الدلالة على مشاعره الباطنة وأحاساساته الحادة نحو الحياة والاحياء ، فرسمت بصق وإخلاص مساره الفكري ونهجه الشعري .

* اغتراب الجاهليين صورة من قهر الطبيعة وتسلط القبيلة :

والنفسى والمعاشي^(١) .
وشكل الرحيل عنصراً أساسياً في حياة العربي المعاشة ، وأضحى الاغتراب في بيئته معادلاً موضوعياً للعقم والجذب والعدم . وارتبطت نفوس القوم ارتباطاً وثيقاً بالطبيعة وتقلباتها . فهم يراقبون في هدوئها وفي اضطرابها ، يستبشرون بالبرق ويهلعون عند انقغال السماء . ففي المطر حياة واستقرار وفي انقطاعه حرارة وسموم ورمال ثم رحيل وشقاء . وشكل هذا الارتباط بالطبيعة وهذا الترقب الدائم لما تجود به عاملاً أساسياً في هذا القلق والهيام الذي نحس به حيثما نقرأ في الشعر العربي القديم . وانعكس انعكاساً واضحاً في أدبهم وأحاديثهم . وترك معالمه في قسما وجوههم « فجعل العربي كئيلاً صارماً يغلب عليه الوجد ،

كان للطبيعة الصحراوية وأسلوب الحياة الرعوي والنظام القبلي القائم على احترام العصبية أثرها الكبير على الشاعر الجاهلي . فحياة الصحراء بما تحمله من طابع التحرك خلقت في نفسه صورة من عدم الاستقرار ، وأصلت فيه حالة من القلق والضياح ورغبة شديدة دائمة في إيجاد موطن جديد يلقي فيه عصا الترحال ولو إلى حين . وقد تركت هذه الحياة بما فيها من شقاء وألم وتشرذم أثرها في تكوين الانسان الجاهلي العضوي

موسيقاه ذات نغمة واحدة متكررة غابسة حزينة ولغة غنية بالالفاظ ، إذا كانت تلك الالفاظ من ضروريات الحياة في المعيشة البدوية وشعره ذا حدود معينة مرسومة «^(١) .

وكم يبدو جزع الشعراء شديداً من الرحيل . فالرحيل معناه الخوض في غياهب المجهول والاستسلام لمعطيات القدر بخيره وشره - ولعل في هذه الاخيرة كما يبدو من اشعارهم شيئاً من المكروه يتربص بهم ويتربصهم .

ونلمح هذا الجزع واضحاً أشد الوضوح في زفرات ناقة المثقب العبدى وحزنها وشكاتها من هذا الرحيل المستمر الذي لا ينتهي :

إذا ما قمت أرحلها بليل
تأوه أهة الرجل الحزين
تقول إذا درأت لها وضيئي
أهذا دينه أبداً وديني
أكل الدهر حل وارتحال
أبقي علي

ولا يقيئني
ويشكل عنصر الخوف من المجهول ظاهرة مشتركة لدى الشعراء الجاهليين جميعاً وتتمثل على أتم ما تتمثل في حديثهم عن الصحراء المقفرة العمياء وسكونها المخيف المظلم حيث يسير فيها الشاعر على غير هدى لا يتمثل طريقة ولا يسمع إلا عزيف الجن ، وحيث تتلفع الاكام بالسراب وتركد فيها النجوم ، وينعكس هذا جميعاً في عيون الرواحل فيبدو فيها الفزع والحيرة والدمشة والخوف القاتل^(٢) .

وليست رحلة الصحراء في حقيقة الامر سوى رحلة الحياة بكل ما تحمله من مشقة وتكاليف وأرق ، في بيئة كل ما فيها يحمل عنصر الشقاء والالم ، ولا يحصل فيها الانسان على قوته إلا قوة واغتصاباً . وليس حديث الشعراء عن جو الصحراء في صيفها اللافح وشتائها القارس ، أو عن هذا الصراع الدائم بين حيوانها المفترس وحيوانها الوديع ، سوى سرد لمشاكل النفس والامها في تحصيل قوتها . وليس القلق الذي يعانىه الشاعر والذي يتمل في أعماق البقرة والاتان وحمار الوحش سوى تعبير عن السعى الدائب للوصول الى الشاطئ الذي ترغب أن تستقر فيه النفس وتجد ملاذاً .

وما يكاد الشاعر يستقر في موطن جديد حتى يبدأ الحنين وتبدأ معه الذكريات ويغزو الحس بالغتراب نفس الشاعر وأعماقه ، فقد افتقد الشاعر الاله وأحباؤه وجيرته ، وأفتقد الارض التي انفرست فيها شجونه وأحاديث نفسه ، فإذا آلامه وأحزانه تفيض بكاء وغصصاً على تلك الديار والذكريات تتحدث عن حب دفين أو ماض عزيز . وإذا بكاء الديار ورحيل المحبوبة وقصة الظعائن واحدة مشتركة لدى الشعراء الجاهليين مهما اختلفت طباعهم وتنافرت أمزجتهم ، فهي لا تختلف عند امرئ القيس المتمهر عنها عند طرفة المتشائم ، ولا عند لبيد برجولته الغامرة عنها عند زهير العف أو عمرو بن كلثوم الفاتك^(٣) ولا غربة في هذا

فالحنين والشوق والتشبت بالماضي كلها أمور مرتبطة بمواقف انسانية مشتركة خالدة لدى جميع الشعوب ، وما الحديث عنها سوى علامة ارتباط بين المكان والسكان ، بين الوطن وأهله ، بين البيئة والنفس .

وقد قوت هذه الحياة غير المستقرة من صلة الفرد بالقبيلة ، ومن صلة القبيلة بالفرد . وأخضعت الفرد لعرف قبلي صارم شديد لا يحق له أن يخرج عليه^(٤) وأضحى شخصه القبلي لا يأخذ أبعاده الحقيقية الا في قبيلته ، فلا نصرة ولا كرامة ولا عيش خارج إطار القبيلة^(٥) .

وكم كان هذا الفرد يشعر بالحزن والاسى والتهيه إذا ما طردته قبيلته بسبب خروجه على أعرافها ، أو تخاذله عن عصبيتها . فلم يكن أمامه والحال هذه سوى الضياع والمرارة والغربة والتعبير عن هذه المشاعر بحنين جارف لقومه وأهله نجده متناثراً في ثنايا الشعر الجاهلي .

وهكذا عاش الفرد العربي غريباً ، فهو مقهور من الطبيعة حيناً ، ومقهور من قومه حيناً آخر . تطارده الطبيعة بخشونتها وجفافها ، وتطارده القبيلة بما تفرضه عليه من التزامات وأعراف وقيود يحس وطأتها فيقبل بها راغماً أو يطرد . ولما كان العربي مفطوراً على الحرية عاشقاً لها يملأه الشعور بكرامته الشخصية حتى ليثور على كل شكل من أشكال السلطة^(٦) . فقد أحس كثير من الشعراء بالاغتراب وسط قومهم ، فساهم هذا الإحساس في تعميق شعورهم بالقلق والاضطراب ثم التمرد في نهاية المطاف . لقد حالت التزامات القبيلة بين الشاعر وبين حريته وفرضت عليه ما يستطيع وما لا يستطيع فأدى ذلك بالشاعر إلى لون من الاغتراب الذاتي أحس معه بتصدع ذاته وانشقاقها لعدم توافرها مع المجتمع المحيط بها^(٧) .

ونشأت بين الشاعر وبين مجتمعه حالة تشبه العداء ، حيث شعر بأنه موزع بين عالمين لا يشعر بالاطمئنان في أحدهما . وفي غمرة من الإحساس بالالم والتصدع والحزن والانكسار السياسي والاجتماعي لم يملك الشاعر إلا أن ينصرف إلى ذاته وإلى التحدي والتمرد والسخط والانطلاق والتحرر من القيم والتقاليد الاجتماعية^(٨) .

وإذا جس الاغتراب وخيبة الامل وظاهرة عدم الانتماء - الناجمة عن الإحساس بضيق الحياة وعبيتها والاستشعار بالعجز عن تبديل الواقع - تدفع الشاعر إلى مواقف سلبية لا مبالية^(٩) . وقد ظهرت هذه المواقف باتخاذ القوة والغارة والخمر واللهو واللذة والمجون وسائل هرب وطرق عبور الى حياة أفضل^(١٠) .

وتتضح هذه الغربة التي نتحدث عنها في شعر كثير من الشعراء الجاهليين نقرأها لدى الصعاليك « فنحس تلك المرارة التي تفيض بها مشاعرهم وهم يهيمنون على وجوههم في الفلوات ، أحراراً فيما يبدو ومشردين غرباء في الواقع . ترك الخلع في وجدانهم أثراً عميقاً نافذاً سجلته أشعارهم المشحونة بأشجان الغربة ووطاة الوحدة النفسية ، وقسوة الحرمان من السكن والأهل

والدار . بل إن سلوكهم نفسه كان يطوي وراء الاستهانة بالحياة والانطلاق في الفضاء العريض والمغامرة الفتاكة سخرية مريية بالحرية الفردية وشعوراً عميقاً بالتمزق والضياع^(١٣) .

ونقرأ الغربة في شعر امرئ القيس هائماً شريداً يبحث عن ثار أو ملك في بلاد الرومان - حيث غربة الوطن وغربة الأهل معاً^(١٤) - ونطالعها في شعر عنتره وقد تنكر له أهله فقاسى الأمزين من لونه وعبوديته فسكب إحساسه العنيف بالهوان والضياع شعراً^(١٥) . ونلمحها في شعر النابغة طريداً شريداً يملأه الخوف من النعمان وتساوره الظنون والشكوك^(١٦) .

ونقرأها أكثر ما نقرأها في شعر طرفة بن العبد - موضوع بحثنا - هذا الشاب الثائر على كل شيء ، والذي يبحث عن المتعة حيث وجدت متمرداً على القيم رافضاً للأعراف واضعاً منطقته فوق منطق القبيلة مستهيناً بمصيره وما يمكن أن يؤدي إليه استهتاره من رفض أو طرد أو تشتت .

- ٢ -

* إرهابات الاغتراب في شعر طرفة :

إذا جاز أن نعتبر الفن مبعث غرور وإعجاب بالنفس ، ووسيلة للتباهي والتطاول فطرفة شاعر مقل مبدع ، بل هو أشعر الناس واحدة ، وأجودهم طويلاً ، وأفضل الناس في معلقته عند العلماء^(١٧) .

وإذا كان الحسب دافعاً للتفاخر فطرفة كان كريم المحدث وفي حسب من قومه^(١٨) . وقد استشعر طرفة هذا جميعاً ، استشعر نبوغه مبكراً ، فاندفع إلى فنه مهتماً به مؤمناً بقيمته مهماً ما أنيط به من عمل لرعاية إبل أخيه معبد متسبباً في ضياعها^(١٩) . واستشعر حسب الضخم في قومه ، فاعتز بنفسه وانطلق يتغنى بنسبه الكريم وشرف انتمائه وحميد فعاله في زهو وترفع ومباهاة وتجراً على أهله وذويه فهجاهم وهجا غيرهم^(٢٠) . وبدا اعتداده بنفسه جلياً واضحاً منذ صباه ، فقد ثار في وجه أعمامه عندما ظلموه فاغتصبوا حقاً لأمه « وردة » واعتدوا على ما آل إليه من إرث أبيه رافضين أن يقسموا هذا الإرث ويعطوا كل ذي حق حقه :

ما تنتظرون بحق وردة فيكم

صُفْر البتون ورهط وردة غيب

قد يبعث الأمر العظيم صغيظه

حتى تظل له الدماء تصبب

والظلم فرق بين خيئ وائل

بكر تساقبها المنايا تغلب

والصنق يآلفه الكريم المرتحى

والكذب يآلفه الدني الأخيب

أدوا الحقوق تفر لكم أعراضكم

أكل الدهر رحل وارتحال

أما يبقى عسلي ويقيني^(٢١)

نقرأ هذا العتاب المر ، وهذا التهديد المبطن ، فإذا الغلام يبدو كهلاً يقدم النصيحة ويحذر من العواقب ، ويقف موقف المرشد الحكيم لا موقف المستعطف الراجي ، نفسه تتنزي ألماً مما يرى فتصقله التجربة مبكراً وتخلع عليه ثوب الحكمة قبل الأوان . وتوصل لديه حس الاغتراب وهو في سن النشأة لما يبلغ الحلم بعد . لقد فقد والده فنشأ يتيماً ، ترعاه والدته وكان يتوقع من أعمامه أن يحذبوا عليه فيحيطوه برعايتهم فإذا هم يقصبون حقه ويسبون إلى والدته . وينفض عنه الصحب والرفاق فلا يجد من يقف إلى جانبه فينطلق لسانه عليهم جميعاً باللوم والعتاب فاضحاً زيف صداقتهم هاتكاً الستر عن سوء طواياهم كاشفاً مخازيهم ومفاسدهم^(٢٢) .

وقد حز في نفسه ما يرى من مواقف ، فأقبل على اللذات منفقاً ما يملك مسرفاً في اللهو والعبث ، وكأنه بذلك إنما يهرب من ظلم أقاربه وجورهم وزيف ادعاءاتهم المثالية إلى عالم آخر مكشوف حيث لا زيف ولا خداع ولا ادعاء ! ويتمادى في مجونه واستهتاره ، فتسخط عليه عشيرته ، وتنفض عنه وتتحامى مخالطته وتعزله كالبعير الأجرب لا يقرب منه أحد :

وما زال تشرابي الخمسور ولذتي

وبيمي وإنفاقي طريفي ومتلدي

إلى أن تحامتنى العشيرة كلها

وأفريت إفراد البعير المعبد^(٢٣)

ويُصِرُّ الفتى على مبدأ الرفض لكل ما تشير به القبيلة عليه ، ويتحول استهتاره وعبثه إلى مذهب يقتنع به أشد الاقتناع ، بل ويدافع عنه دفاع الواثق من صحته ، ويصقل هذا المذهب شاعرية فذة فإذا هو منهج وفلسفة لها أبعادها ولها حججها وبراهينها كما سنرى .

ويشعر الفتى أنه غريب في قومه ، وتبدأ أمواله بالتناقص والفناء ، وينظر حوله فيرى الرفاق والاصحاب قد انفضوا من حوله ، وإذا هو وحيد لا يؤمن بفكره أحد ، وإذا وُجد من هـد مقتنعون بفكره فهم لا يملكون جرأة التعبير عن ميولهم وأهوائهم ويشد عصا الترحال هائماً على وجهه تقف به النوى في أحياء العرب ومفاوز الصحراء ، ليس له من صديق سوى ناقتة وما يحمل من متاع .

وكم كانت الفترة التي قضاها بعيداً عن قومه وحيه قاسية ومؤلمة ، فقد تقاذفته الاسفار فأبعدته عن مواطن طفولته ومواقع صباه وأماكن ذكرياته . وفترة الصبا وأوائل الشباب وما يعلق بها من شجون هي أكثر الفترات علوقاً في الذهن ، تظل تقدح في ذهن الإنسان وقلبه طيلة مراحل حياته المتتالية . لقد افتقد الأهل الخليل والاحبة الأوفياء ولم يعد يرى سوى وجوه متجهمة وسحن غريبة ، فتكرت الغربة في نفسه وشخصيته أثراً عميقاً وجرحاً لا يندمل فهمست نفسه بشعر عاطفي حزين فيه مناجاة للديار والاحبة والأهل :

قفي ودعينا اليوم يابنة مالك

وعوجي علينا من صدور جمالك

قفي لا يكن هذا ثعلّة وصلنا
لبين، ولا ذا حظنا من نوالك
أخبرك أن الحي فرق بينهم
نوى، غربة ضارة لي كذلك
ولا أغرو إجارتي وسؤالها
أهل لنا أهل؟ سئلت كذلك
تغيّر سيري في البلاد ورحلتي
أارب دار لي سوى خُر دارك
وليس امرؤ أفنى الشباب مجاوراً
سوى حيه الا كآخر هالك^(٢٦)

- ٣ -

سادراً أحسب غيبي رشداً
فتناهيته وقد صابت بقر^(٢٧)
عاد طرفة الى قومه يجر أثواب الخيبة ، فعادت معه غربته
من جديد ، فقسوة الواقع لم تتغير ، ومرارة العلاقات لم تزل على
حالتها . وانطلق يتغنّى فنه مازجاً الفخر والغزل وحديث الديار
والذكريات وفلسفته الساذجة حول المصير بحزن دفين ينقل
اغتراب نفسه وتحدياتها ومحاولاتها المشبوبة لإثبات تفردا .

* فخره حيرة بين وعي الذات وفرضيات القبيلة :

لم يكن إعجاب القدماء بشعر طرفة - على قلته - مبنياً
على العدم ، فشخصية طرفة الفتية فرضت نفسها على الظروف
والأحداث ، وظهرت شامخة في كبرياء تمزج الاهواء بالفن ،
والشعور بالفكر ، فتنتقل داخل النفس نقلاً صريحاً لا موارد فيه
ولا رياء ، والمرب بطبعهم مفطورون على الصراحة والوضوح
فوجدوا في شعر طرفة صدقاً شعورياً عارماً نابعاً من القلب
والمشاعر متوهجاً بحرارة الانفعال صقلته الظروف فأبعدته عن
المجاملة والنفاق ودفعته الى الصراحة والجراة والجهر بما
يعتقد^(٢٨) . لقد جاء فنه صورة نقية لحياته الهائجة المضطربة
فتنقل نامات نفسه وخلجات خواطره فجذب الأنظار الى صق
شعوره وفطرة نفسه وبساطة تعبيره . وكم هو مؤلم أن يكون الشاعر
في مثل هذه الصراحة والوضوح وأن يتعاصى الآخرون عن فهمه او
الاستماع اليه ! لقد ارتدت أحزان الشاعر الى نفسه وأحس أنه
غريب في فكره وغريب في مشاعره ، ينظر اليه الجميع نظرة فيها
كثير من الاستغراب وكثير من الاستهجان . وتجزّع الفتى آلامه
وغصصه ، فإذا كان قومه قد عزلوه فهو يحس في صميم كيانه أنه
منهم واليه ، وإذا كانوا هم يرفضونه فهو متعلق بهم عاشق
لانتمائهم اليهم . وعبر هذه المشاعر والأحاسيس تغنى طرفة أمجاد
قومه ومآثرهم وشدا بالحنان القبيلة ومجد سيرتها .

وهو في فخره لم ينس نفسه مطلقاً ، ولم تتوار شخصيته ،
ولم تذب في بوتة القبيلة كما يرى بعضهم^(٢٩) فهو يقتنى خلائقه
وسجاياء ويسعى يوماً لتحقيق ذاته وإبرازها فشعره يدور كثيراً
حول محور الذات ولا سيما في معلقته . وإذا كنا نجده يشدو بمآثر
القبيلة وأيامها بضمير الجمع « نحن » ويحله محل ضمير المتكلم
المفرد في فخره الفردي « هم ليس فيما وقع إلينا من شعر
الجاهلية ما ينطق بأن صاحبه شاعر قبيلة بمجموع هذا المعنى
غير شعر طرفة ، فهو إذا فخر رأيته يتكلم بلسان ملك قد ضمن
طاعة قومه واستمسك بميثاقهم »^(٣٠) ، فإننا نجده يعزف نفحات
الاعتداد بالنفس فتنبعث هذه النفحات عالية ملفقة تطبع في
الذهن شخصية طرفة الفتية المتوثبة - وبين إحساس الشاعر
بتفرد وتفوقه وعلو منزلته وبين إحساسه بالتبعات والالتزامات

إنها وقفات زاخرة بالشعور الصالح تغمرها انفعالات
النفس ، هي وقفة وداع توحى منذ بدايتها بنفسية حزينة ممزقة
ملووعة بفراق الأحبة . ويبدو أن « ابنة مالك » ليست أكثر من رمز
لكل أحبته في الديار ، راح يسكب في أسماعها كل عواطف الألم
والحزن التي يشعر بها الإنسان في لحظة الفراق .
إنها غربة فيها كل الضرر للحي كله وله بالذات . وكم يحمل
سؤال جارتها آياه أمالك أهل تاوى اليهم ؟ من مرارة وألم ، فقد فجر
هذا التساؤل تياريح شوقه للأهل وأثار لواعج حنينه لدياره
وربوعهم فجاءت هذه الدعوة المريرة على جارتها من أعماقه أن
تذوق مثلاً يذوق من ألم الغربة ولذعه الفراق وأن تسأل السؤال
الذي سألته . وعندما تتساءل جارتها معيرة آياه تشرده وكثرة
ارتحاله تتناهى الى أسماعنا هذه الآهة الحزنى وهذه الزفرة
يصفدها من الأعماق « رُبّ دار لي سوى حر دارك » وهي عبارة
تحمل ما تحمل من شحن شعورية تفيض بها نفس المغترب
المحزون الذي غلبه الشوق . ولا يلبث في نهاية لوحته الحزينة أن
يؤوب الى نفسه الكئيبة التي حطمتها الغربة القاتلة فيصور
الإنسان المغترب عن حيه بإنسان ميت لما يلقى من الوحدة
والوحشة والهوان^(٣١) .

ويبدو أن طرفة في ابتعاده عن قومه لم يظفر بغير الاغتراب
والشقاء والحسرات والحنين ، فلحظات السرور التي أحس بها
أحياناً سرعان ما كانت تتلاشى ليحل مكانها يؤس وألم . هبط في
غربته على عمرو بن هند ملك الحيرة وأخيه قابوس فانزله منزلاً
حسناً ، وأمداه بما تستريح إليه النفس ، ولكنهما لم يعينا
بطموحه وتطلعاته وأمانيه ، وأحس باستعلانهما واستخفافهما
بالناس وبحياتهم ، وزاد في شقائه خيبة أمله بمقتل صديقه
« عمرو بن أمارة » وكان قد بنى عليه الآمال ، ثم خذلان عمرو بن
هند له عندما طلب منه أن يأخذ بثاره من قاتليه . وألح عليه
الحنين فعاد الى دياره وأهله وديعاً يفيض عطفاً عليهم وإخلاصاً
لهم :

ولقد كنت عليكم عاتبا
فعقبتم بذنوب غير مر
كنت فيكم كالمغطي رأسه
فانجلى اليوم قناعي وخمر

٤ - * غزله أمل ضائع ورمز رغبة مفقودة .

بكاء الديار ظاهرة مشتركة عند الشعراء الجاهليين ، وهي إذا كانت تحمل في طياتها دلالة تقليد وتبعية فلا أحد ينكر أنها ترتبط بحقائق نفسية^(٣١) .

ولا يمكن فهم هذه الظاهرة إلا من واقع العرب القائم على التنقل والارتحال وما يخلفه عدم الاستقرار من حزن وألم في النفوس . فالبكاء على الطلل حزن إيجابي يرمز لتعلق الشاعر بالماضي وحرصه على بقاء ذكريات الماضي في نفسه بكل ما تحمله من أحزان وأفراح ، فالماضي على هذه الصورة لا يعود فناءً أو عدماً لأن الأثر باق والشاعر ينفخ فيه من روحه . وإذا كان الزمن قد مضى فالاطلال رموز دلالة وبكاؤها انقاز للذكريات من عالم النسيان والمغيب واستحضار لها الى دنيا التذكر والمشاهدة^(٣٢) . وطرفة يقف على الديار كما وقف غيره ، ويربط حبه لها بحب أهله وعشيرته فلا وطن بلا حبيب ولا أهل^(٣٣) . وهو في وقفته حزين حائر يخلع حزنه وغريته وضياعه على الديار ، ويسكب كآبة نفسه على عناصر الطبيعة من رياح وسحب ومطر ، فاطلال هند رسوم دراسة لعبت بها الرياح الهوج وغطاها السحاب الاسود وانسكب فوق ربوعها المزن البهتان ، فأنقلبت الأوضاع وتغير كل شيء ، وحدثت المفارقة الكبرى حيث تبدلت السعادة والبهجة الى فراغ وخلاء وعزلة :

فغيرن آيات الديار مع البلى
وليس على ريب الزمان كفيل
بما قد أرى الحي الجميع بغبطة
إذا الحي حي والحلول حلول^(٣٤)
إنه إحساس الشاعر بالفراغ والتحول والقهر ووقوفه عاجزاً أمام حركة التغيير وعجلة الزمن .

فاذا ما صور السحب التي تغطي طلل خولة لم يرف فيها - مع كثرة رعداها - إلا إبلاً عوداً ضلّت عنها رباعها فهي تحنّ إليها ، وخص العود لأنها أوله على أولادها ، لحدثان نتاجها :

كانّ الخلايا فيه ضلّت رباعها
وعوداً إذا ما هزه رعد احتفل^(٣٥)
ويبدو لنا أن هذا الضلال وهذا الحنين للذات يتحدث عنهما ليساً أكثر من صدى لمشاعره الباطنة تنساب في تمايزه بين حين وآخر .

وطرفة يقرن الطلل بذكر المرأة باستمرار ، وهو لا يجمع بينهما في موقف واحد عبثاً واعتباطاً . بل يجمع بينهما ليرمز إلى الحياة والموت ، إلى الحب المهدد دائماً برحيل المحبوبة ، كذلك الحياة المهددة بالخراب ممثلة بالوقوف على الاطلال المقفرة ، إنه انعكاس لذلك الصراع الأبدي في نفس الإنسان وفي الحياة من حوله . بين حب الحياة وغريزة الموت^(٣٦) .

وقد رأى بعضهم أن صور طرفة في غزله مترفة بالرفاهية وغضارة العيش ، تتألق فيها الأضواء والألوان ، وأن صورة المرأة لديه تلائم تصور الشباب المتطلع للذة ، وأنه استجاب لداعي

تجاه قومه ، اضطربت نفسه ووقفت حائرة بين الإخلاص للنفس ودوافعها وبين الطاعة للموروث بكل ما تحمله هذه الكلمة من معنى . فهو في حين يرى أنه لا ينبغي أن يعامل كغيره من الناس : ولا تجعليني كامرئ ليس همه

كهمي ولا يغني غنائي ومشهدي^(٣٧)
يشعر شعوراً يملأ كيانه أنه عضو فاعل في الجماعة لا يستطيع أن يتخلى عنها مهما فعلت معه ، ولا يتردد في الذود عن كيانه والتضحية من أجلها مهما كانت نظرتها إليه :

إذا القوم قالوا من فتى؟ قلت أنتى
غنيت فلم أكسل ولم أتبلد^(٣٨)
وهذا الاضطراب والتردد بين أن يكون أولاً يكون أصل في نفسه القلق والخوف والشك وحمل بعضهم أن يرى في فخره مرارة عميقة مغلفة بالسعادة فهو يعيش مع الناس في ظاهر الامر ويعيد عنهم في حقيقة الامر^(٣٩) . وقد بدت هذه المرارة التي يحسها الشاعر في فخره ، فصبت بعضه بصبغة قاتمة حزينة يوحى كل ما فيها بالخوف والتراجع ، ولننمّن النظر في دلالات لغة هذه الأبيات التي يصور فيها كرم قومه وقت الشدة لتلمس فيها ما ندعي :

إننا إذا ما الغيم أمسى كأنه
سماحيق تذب وهي حمراء حرجف
وجاءت بضراب كأن صقيعة
خلال البيوت والمنازل كرسف
وجاء قريع الشول يرقص قبلها
الى السدف ، والراعي لها متحرف
نرد العشار المنقيات شظيها
الى الحي حتى يمرع المتصيف
تبيت إماء الحي تطهى قدورنا
وياوى الينا الأشعت المتجرف^(٤٠)

ألسنا نرى أن فخره بقومه واعتزازه بكرمهم قد ذاب واضمحل وسط هذه الصورة للطبيعة وما تتركه من أثر؟ فالشتاء بسمائه الكالحة المغبرة الحمراء ، والرياح العاصفة بتربابها الذي يعمى العيون ، والبرد القارس الذي يذرى معه الجليد المتساقط فيقش العيون والبيوت والمنازل ، وهذا الفحل من الإبل الذي يجرى مسرعاً يرتعد برداً فيسبق أنثاه على غير عادته طلباً للدفء ، ثم هذا الراعي الذي تخلف عن إبله بعيداً خوفاً من البرد ، ثم خاتمة هذه الصورة بهذا الأشعت الذي جرفت السنون ماله وغيرت من سحنته . كل هذه الصور بطابعها القاتم المتراكم غطت على كرم العشيرة وأهله ، ولا يملك الممعن في أبعادها إلا أن يحس بأنه محاصر خائف يبحث عن ملجأ أو مأوى . ثم لا يمكن أن نتجاوز فدعي أن قريع الشول الذي يسعى لاهتاً الى الدفء والراحة ، والراعي الذي يقلم رجلاً ويؤخر أخرى خوفاً مما تحمله الطبيعة في ثناياها . وهذا الأشعت المغبر الذي فقد ماله واختلقت سحنته ليسوا سوى شاعرنا المغترب في بحثه الدائب عن شاطئ يستقر على أطرافه !

الحب ولكن سورة الشباب ونزقه وسكرة الفتوة واعتدادهما جعلته يعتصم بعزته وكبريائه^(١١).

وقد لاحظنا من دراسة غزل طرفة القليل أن المرأة في شعره ليست أكثر من رمز لآمل يصعب تحقيقه . هي لديه تمثل عتبة استراحة لإنسان تعب ، تبعث في نفسه التفاؤل ولكنه تفاؤل مشوب بالحذر والخوف ، وهي سحابة خصبة حقاً ولكنها متميزة نزره ، يصله رخم صوتها وشيء من رائحتها العطرة ولكنه لا يمسك سوى الفجيجة والضياغ :

كَبْنَاتِ الصَّخْرِ يَفْأُذْنَ كَمَا
أَنْبَتَ الصَّيْفُ عَسَالِيحَ الْخَضِرِ
فَجَمُونِي يَوْمَ زَمُوا عَيْرَهُمْ

برخيم الصوت ملثوم عطر^(١٢)
هل يبقى في الذهن لدى قراءة البيتين سوى الفجيجة والرحيل وما يخلفه تعبيرة « فجعوني يوم زموا عيرهم » من أثر مؤلم ؟ ومحبوته مهابة « مطفل منعمة مرفهة حقاً تعيش في خصب وتقتري أفنان الزهر » :

ولها كشحا مهابة مطفل
تقتري بالرميل أفنان الزهر^(١٣)

ولكن ما يعلق بالذهن من كلمة « مطفل » هو الحاجة إلى الحنان والدفء والرعاية وليس الجمال والرشاقة .

ومعشوقته خولة ظبية مرفهة تنتقل وسط خميلة تنهدل فيها الأغصان ، وتتناول من ثمر الآراك ما تشاء :

خَنُولُ تَرَاعِي رِيْبَا : بِخَمِيلَةٍ
تَنَالُ أَطْرَافَ الْبَرِيرِ وَتَرْتَدِي^(١٤)

ولكنها ظبية « خنول » فهي فزعة ولهة منفردة خذلت صواحبها ، فهي تراقبها وتشرب بنظرها إليها خشية أن تبتعد عنها .

هي طفل متسائل ، ظلي برى يصعد بعنقه ليتناول ثمر الآراك يبحث عن الشمس وطبيعة دافئة أم :

وفي الحي أحوى ينفض المرء شادن
مظاهر سمطي لؤلؤ وزرجد^(١٥)

إنها حيرة الشاعر وتساؤلاته تلح عليه وهو يواجه الطلل والخراب^(١٦) فينقل غربته ومعاناته .

إن هذه المرأة - الرمز أو الآمل - لا مجال إلى الوصول إليها مهما بلغت صبوة الشاعر ومهما طال رجاؤه :

فكيف صبوت أو ترجو مهابة
منعمة تزار ولا تزور^(١٧)

هي خيال أو طيف ، يورق الشاعر في نومه ، يقلق عليه راحته ، ومع ذلك يميل إليه ويعشقه . وكلما أحس أنه قد اقترب من الهدف ، وأن رجاؤه قد يتحقق تأثت وتمنعت وأرته النجم في وقت الظهر :

أرق العين خيال لم يقر
طاف والركب بصحراء يسر

جارت البید الى أرحلنا
آخر الليل بيعفور خدر

ثم زارتني وصحبي هجع
في خليط بين برد ونمر
تخلص الطرف بعيني برغز
ويخدي رشا أم غر

إن تنوله فقد تمنعه
وتريه النجم يجري بالظهر
ظل في عسكرة من حبها
ونأت شحط مزار المدكر^(١٨)

ونظرة عاجلة إلى الأبيات ترىنا أن الالفاظ التي قامت عليها لا تمثل أكثر من التيه والضياع والآمل المفقود . فالخيال والصحراء والبید والليل والنوم العميق ومسارقة النظر في دهشة والمنع والمستحيل (جري النجم وقت الظهر) والحيرة والبعد نحو المجهول ، كلها جاءت ضمن تراكيب توحى بهذه الغربة التي يحسها الشاعر فيخلعها على غزله وإذا المرأة المُحَسَّة في الشعر الجاهلي رمز لآمل أو مثال يعشقه الشاعر ويسعى خلفه عبثاً . ولعل ما يعزز من وجهة نظرنا قصيدة طرفة :

أتعرف رسم الدار قفراً منازل
كجفن اليماني زخرف الوشي مائل^(١٩)

فقد نهج فيها نهجاً غريباً خالصاً ، فهو لا يحصل من « سلمى » على أكثر من المنى . وهو عاجز تماماً عن أن يصل إليها ، فهي في مكان حصين تحيط به حواجز من الطبيعة والبشر ، ودون الوصول إليها موت وضياع :

سمالك من سلمى خيال ودونها
سواد كتيب عرضه فاميله

قذو النبر فالاعلام من جانب الحمى
وقف كظهر الترس تجري أساجله

وكم دون سلمى من عدو وبلدة
يحاربها الهادي الخفيف ذلاله

وإذا طرفة في حبه يلتقي بالمرقش الأكبر ، وإذا « سلمى طرفة » هي « أسماء المرقش » . فإذا كانت أسماء سبياً في ضياع عقل المرقش وموته فسلمى كانت سبياً في ضياع عقل طرفة ونهايته :

وقد ذهبت سلمى بعقلك كله
فهل غير صيد أحزرتك حباله

كما أحزرت أسماء قلب مرقش
بحب كلمع البرق لاحت مخايله

فإذا علمنا أن قصة المرقش مع حبيبته الضائعة الممنوعة تمثل الجحود ، وانقطاع الحنين عن موضوعه ، والخيانة من قبل الآخرين ، والعقبات المادية اللامتناهية التي تقوم في وجه تحقيق

الهدف ، وأن شخصيته غريبة إلى حد كبير ، حيث قصر شعره على معاناته الذاتية ، وترفع عن سياسة الصراعات القبلية وشغل

بمسألة الوجود في الحب والوجود في الحرمان^(٢٠) عرفنا إلى أي حد يلتقي مع طرفة في نهجه . وإذا أضفنا أن المرقش كان يتخير

موضوعاً خارجياً هو الصحراء وما فيها من وحشة ومخاوف ليفصح عن داخله ويضمنه خوالج نفسه ، فجاء وصفه الخارجي منظوياً على دلالة داخلية ، وكأنه يعبر عن تفرد ووحشته ومعاندته قدر الطبيعة^(٥٠) وجدنا وجه الشبه بينه وبين طرفة كبيراً . ولعل هذا يتضح لنا أكثر في حديثنا التالي حول رحلة الصحراء في شعر طرفة .

• رحلته رحلة حياة ، وناقته رمز تحد وملجأ آمن :

رحلة الصحراء في الشعر الجاهلي هي رحلة تحد للحياة بمشقاتها وأعبائها . إنها رحلة محفوفة بالمخاطر مملوءة بالمفاجآت . ومن ثم فإن عناصر الخوف والقلق والتربص تغطي على هذه الرحلة . ولا يجد الشاعر الجاهلي في مواجهة هذه الاخطار الطبيعية والنفسية سوى اللجوء الى القوة والشدة يصور بهما راحلته ، مسقطاً ما في نفسه عليها . وكأنه يتحدى الطبيعة والقدر المفروض وظروف القهر . ومن ثم فذكر الرحلة والناقة في الشعر القديم ، ليس في نظرنا مقدمة للوصول الى الهدف الاساسي من القصيدة ، وليس مجرد عرض لتعب الشاعر وما واجهه من مشقة وصعاب ليصل الى ممدوحه . بل هو عرض لمشكلة الحياة والمصير وسلطة الاقوى في زمن لا يرحم الضعفاء !

والغريب أن هموم الحياة ومشاكلها الملحة هي التي كانت تدفع الشاعر الى الرحيل . هل كان بذلك يستبدل همماً بآخر؟ ربما ! ولكن الهم المنتظر ربما يكون أثره أقل مما هو عليه الواقع السيء ، فهو على الأقل مشوب بالامل والرجاء .

وطرفة تملأ الهموم نفسه ، فلا يجد ملاذاً إلا الصحراء ، ينسى فيها همومه ، ويخفف مما في نفسه :

واني لامضي الهم عند احتضاره

بعوجاء مرقال تروح وتغتدى^(٥١)
ويطوف بنا في دروب الصحراء ومسالكها الوعرة ، ممعناً في الجفوة والبداوة ، سواء أكان ذلك على صعيد الأساليب الخشنة ام عن طريق وحشية الالفاظ . فهو يركب متن الغريب ويوغل فيه ، ويحتطب ألقاظه من حطب الصحراء ويللم تعابيره من فلواتها الموحشة^(٥٢) يقول :

وركوب تعزف الجن به

قبل هذا الجيل من عهد أبد
وضباب سفر الماء بها
غرقت أولاجها غير السدد
فهني موتى لعب الماء بها

في غناء ساقه السيل عند^(٥٣)
فالطريق مخوف موحش ، لا يسمع فيه سوى عزف الجن ، والسيل عارم لا يبقي ولا يذر ، والضباب غرقى ، والغشاء غطى على كل شيء . وكل ما في الفلاة يبعث الرهبة والهيبة فتجيش النفس خوفاً وفرعاً وتتوقع العدو رغم عدم وجوده :

وجاشت اليه النفس خوفاً ، وخاله مصاباً ، ولو أسى على غير مرصد^(٥٤)
وناقة طرفة - في معلقته - والتي تشاركه همومه واغترابه ، ليست كناقته غيره من الشعراء ، هي أسطورة من الاساطير ، تحدث فيها القدماء والمحدثون فرأوا فيها شيئاً عجيباً . وغرابة الامر تكمن - كما يقولون - في أن طرفة وقف جهده على وصفها كما لم يقف أحد مثله^(٥٥) . فهو يقيم أمامنا هيكلًا جسدياً كامل الخلقة^(٥٦) ويرسم للعرب الذين يعجبون بالنوق تمثالا بديعاً^(٥٧) وهو في صنعه لم يكن شاعراً فحسب بل كان مصوراً أيضاً^(٥٨) .

وأنكر آخرون هذه الاهمية التي أعطيت لناقة طرفة ، فرأوا فيها دمية صماء حيث لا حركة ولا حياة^(٥٩) بل رأى بعضهم أن وصفها أقحم اقحاماً على المعلقة ، وأن طرفة لا يجاري مهارة لبيد وغيره من الشعراء في حركتها واطرادها^(٦٠) .

وكم تجانب الصواب عندما ننظر الى الصورة الخارجية لما يطرحه الشاعر من موضوعات فاصلين بين تلك الصورة وما تحمله من مضمون ثم بين الصورة وما يحياه الفنان في داخله . فطرفة في هذا السرد الطويل لأوصاف ناقته لم يكن يعنيه أبداً أن يقدم هيكلًا جسدياً أو أن يكون منسقاً فيما يعرض أو أن ينحت تمثالا بديعاً يُعجب الذين يعجبون بالنوق ، ولا سيما وهو في حالة يُعْب فيها من الغربة والمشقة والتعب . ولم يكن عمله هذا هواية يستعيد بها عصر مخاطرات وفتوة وشباب ينتقل بعد أن يفرغ منها الى الفخر بنفسه وكأنها وسيلة فنية لا غير^(٦١) فالناقة في الشعر القديم « مجمع كل شعور بالغائية الواضحة والغامضة ، هي خالقة الاساطير التي أخرجت الشعر العربي من الغناء الساذج الى التصدي الملح لفكرة المشكلات »^(٦٢) .

وإذا كان طرفة يُسرف في إيراد صفاتها ويفصل في ذكر ملامحها القوية ، فما ذلك إلا ليُمثّل قدرة الإنسان على المقاومة ، وليشبع غريزة البقاء التي تلح عليه أمام صورة الفناء العاتلة في الظلل والصحراء^(٦٣) . ومن ثم حشد هذه التشبيهات التي تستوعب كل مظاهر البناء والتشييد والقوة لجعلها قادرة على التحدي والنزال والمقاومة^(٦٤) . فشعر ذنبا جناحا نسر أبيض ، وفخذاها بابا قصر منيف أملس ، وأضلاعها المتصلة بفقارها قسي ، وأبطاها في السعة بيتان من بيوت بقر الوحش ، وهي في علوها أشبه بقطرة رجل رومي ، وجنباها سقف أسند بعضه الى بعض وعنقها في ارتفاعه وانتصابه دفة سفينة ، وجمجمتها في الدقة والصلابة سندان أو مبرد . وهي صور ذات دلالة واضحة على قدرته واعتداده بنفسه ورفضه للهزيمة أو التراجع ثم أليس فيها لون من التحدي للصعوبات الممكنة وغير الممكنة ومحاولة للانتصار على هواجس النفس ومخاوفها في غريبتها من المجهول وغير المتوقع ؟ الا تبدو ناقة طرفة كالملاجأ الامين الذي يقي صاحبه من كثير ؟ فهذه الصور الكثيرة في تألقها ، تُعبر عن الوقاية والاحتماء وتوحي بحالة الشاعر النفسية ومعاناته من الاغتراب والخوف وحاجته الى الاختباء^(٦٥) .

* فنه صورة من غربة نفسه وغربة فكره .

رأى الدكتور طه حسين في طرفة صاحب لذة رقيقة تصدر عن تفكير وعن فلسفة وعن اختبار للحياة وعن حكم دقيق على حوادثها وخطوبها ونتائجها ورأى في إيمانه المطلق بأن الموت هو آخر الحياة ونهايتها سبباً في اندفاعه الى لذات الحياة ومتعتها يشرب الخمر ويستمتع بالحب ويفيئ الملهوف ويوجب دعوة الداعي^(٧١) . وقد ترسخت هذه الفكرة في ذهنه حتى أصبحت مبدأ لا يحيد عنه وأضحت أمور المتعة هدفاً يحيا من أجله :

فلولا ثلاث هن من عيشة الفتى
وجدك لم أحفل متى قام غُودى
فمنهن سبقي العاذلات بشرية
كميت متى ماتعل بالماء تزويد
وكزى اذا مانادى المضاف محتباً
كسيد الغضا نبهته المتورد
وتقصير يوم الدجن والدجن معجب
ببهكة تحت الطراف المعمد^(٧٢)
ولم يعد الموت يثير فيه هلعاً أو يدفع الى زهد بل هو يثير
نهمه الى الحياة والاسراف في المتع :

ألا أيهذا الزاجري أحضر الوغى
وأن اشهد اللذات هل أنت مخلدي
فان كنت لا تستطيع دفع منيتي
فدعني أبادرها بما ملكك يسدي^(٧٣)
وهو لا يعرض هذه القضية عرضاً سطحياً بل هو يجادل فيها
ويناقش بحرارة :

أرى الموت أعداد النفوس ولا أرى
بعيداً غداً ما أقرب اليوم من غد^(٧٤)
ويقول :

ياراقد الليل مسروراً بأوله
إن الحوادث قد يطرقن أسحاراً^(٧٥)
ويقول :

لعمرك إن الموت ما أخطأ الفتى
لكالطول المرخى وتنباه في اليد^(٧٦)
وإذا كان ثنون الموت يساوي بين الجميع مهما اختلفت
طبقاتهم ومنازلهم فلم التهاك على المال واقتنائه وحرمان النفس
متع من متعها وما تصبو إليه ؟ :

أرى قبر نخام بخيل بماله
كقبر غوي في البطالة مفسد
أرى الموت يعتام الكرام ويصطفى
عقيلة مال الفاحش المتشدد
أرى المال كنزاً ناقصاً كل ليلة
وما تنقص الايام والدمر ينفد

وكان نفسية طرفة المتشائمة والمتوجسة خوفاً تأبى الا أن
تفيض بمخزونها من الالم وحس الاغتراب والشعور بعدوان الدهر
في حديثه عن الناقة . يقول :

أمون كالنواح الأران نسأتها
على لاحب، كأنه ظهر ببرجد^(٧٧)
ألم يجد الشاعر صورة يُعبر فيها عن خلقها الموثق سوى
التأبوت الذي يحملون فيه الموتى ؟ الا يوحي هذا بأن الشاعر
يرى ناقته مثله تماماً مثقلة بالهموم شاعرة بمشاق الحياة
وآلامها ؟

ثم هو يصفها بأنها حذرة دائماً ، متخوفة تنتصب أذناها لكل
صوت خفي . ويجعل منها ثوراً وحشياً منفرداً في الصحراء
لا وحش معه يلهيه ويؤنسه فيضفي على الصورة فزعاً وترقباً :
وصادقتا سمع التوجس للسرى
لجرس خفي او لصوت مند
موللتان، تعرف العنق منهما
كسامعتي شاة بحومل، مفرد
وأروع نباض، أخذ مللم
كمرداة صخر من صفيح مصمد^(٧٨)
ثم تتداعى الى عقل طرفة بعد وصفه الهائل صورة غريبة
وملفتة :

إذا نحن قلنا أسمعينا انبرت لنا
على رسلها مطروفة لم تشدد
إذا رجعت في صوتها خلت صوتها
تجاوب أظار على ربع ردى^(٧٩)
ففتاته تغني متلدة في غنائها . ولكن كيف يتناهى صوتها
وتريد نفحاتها في أذني طرفة ؟ انه يرى فيها أصوات نوق تجار
وقد فقت أولادها ! أليس في هذا شيء ملفت حقاً ؟ هل تخلق
الصور العظيمة من المتناقضات ؟ ربما !

وأخيراً هذه الظعائن التي تخيلها طرفة في سفن مهاجرة
تشق عباب البحر وتركب المخاطر نحو البعيد تهتدي حيناً
وتتخبط أحياناً :

كان حذو المالكية غدوة
خلايا سفين بالنواصف من دد
عدولية أو من سفين ابن يامن
يجور بها الملاح طوراً ويهتدي
يشق حباب الماء حيزومها بها

كما قسم الترب المفایل باليد^(٨٠)
هل هي ضرب من الروى الجماعية التي تدل على مخاوف
الجماعة وآمالها في الانتقال من طور لآخر ؟ هل هي علامة على
الرغبة الكامنة في النمو ؟ هل هي حلم يحقق الإنسان من ورائه
مفئداً أو مكسباً ؟^(٨١) لنا أن نقول ذلك ولكن الذي لا يقل أهمية
من هذا أن أحساس الشاعر بالضياح والتهيه هو الذي يجعله كمن
يضرب بالرمل فيملي عليه مثل هذه الصور ليخرج بها عن نطاق
المتعارف عليه .

ثم يصل الى هذه النتيجة الساخرة بينه وبين منكري منهجه :

كريم يروي نفسه في حياته
ستعلم إن مبتلى غدا أينما الصدي !
ثم ماذا بعد ؟ هل هناك أكثر هلعاً من غربة الوحدة والانعزال
في القبر بعد الموت ، حيث لا أنيس ولا أمل في الخلاص ؟ وهذه
الغربة أكثر ما يفرغ طرفه ويقلقه ومن ثم هو يهرب منها بالتاكيد
على أن يعيب المرء من الميزات قبل أن يداهم الموت ، ساخراً من
قيم مجتمعه وسخافة معتقداتهم :

فذرني أروي هامتي في حياتها
مخافة شرب في الحياة مصرد^(٧٧)

واعتبر قومه نهجه خروجاً على العرف وإساءة الى القبيلة
ومفاهيمها . وأحس طرفه بتغيير قومه نحوه ، وأنهم عاجزون عن
فهمه ، غير مدركين لحاجاته الملحة التي يعبر فيها عن
استقلاليته وشخصيته . وفرض قومه عليه العزل وأقاموا بينهم
وبينه الحواجز وكأنهم يخشون على أنفسهم عدوى :

وما زال تشرابي الخمر ولذتي
وبيعي وإنفاقي دُرَيْفِي ومِلْدِي
إلى أن تحامنتي العشيرة كلها

وأقربت أفراد البعير المعبد^(٧٨)
ومع ما في البيت الثاني من إحساس مرير بالغربة والألم إلا
أن طرفه في إلحاحه على مشهد الخمرة يبدو وكأنه يرسم لقومه
حياته الخاصة التي ارتضاها واقتنع بها ، ويُمثل نمطاً من
التحدي لموقف القبيلة من خلال ثقته بنفسه وقدرته على إيجاد
علاقات جديدة بدلاً من تلك التي افتقدها بخلعه^(٧٩) ومن ثم هو
مكتف بهؤلاء الأصدقاء الباقين لديه من الأغنياء الذين تربطهم به
فلسفة مشتركة والفقراء المحتاجين الى عونهم :

رأيت بني غبراء لا ينكروني
ولا أهل هذاك الطرف الممدد^(٨٠)

ليس في اختياره لهذين الفريقين أصدقاء شيء من
المفارقة ؟ ألا يوحي هذا بشيء من الاضطراب النفسي في
التعامل مع الآخرين ؟ ثم لنستمع اليه وهو يقول :

ولست بحلال التلاع مخافة
ولكن متى يسترفد القوم أرغد
وإن تبغني في حلقة القوم تلقني

وإن تقتنصني في الحوانيت تصطد^(٨١)
لماذا هو يستتر بالتلاع إن لم يكن ذلك خوفاً ؟ أليس في هذا
الاستتار إحساس داخلي ملح بالمفارقة بينه وبين قومه ؟ إنه
يحبههم ويودهم ولكنهم مع أرائه وفكره على طُرْفِي نقيض ، يَزُون فيه
فتى مغامراً طائشاً يفهم الحياة من جانبها الخاطيء . وهو مؤمن
بفكره لا يلتقي معهم ومن ثم هو يعتزلهم وينطوي على نفسه ،
ولكنه في نفس الوقت قوي الايمان بواجبه الاجتماعي يخاطر في
سبيله مهما كلفه ذلك من تضحية . هو في خدمة قومه ولكنه
لا يستطيع ان يتخلى عن أهوائه ونزعاته التي أضحت مثلاً

ومبادئ ! إنك تجده في حلقات القوم يشير ويستشار ، ولكنك
أيضاً تلقاه في حوانيت الخمارين يُعْبُ من اللذة عباً ! ولنتأمل
جيداً كم في كلمتي « تقتنصني » و « تصطد » من إحياء بالغ
الدلالة على الندرة والتفرد . ولعل هذا الإحساس بندرة شخصه
ومثاله هو ما جعله يقول :

نداماي بيض كالنجوم وقينة
تروح علينا بين برد ومجسد
فيجمع بين الندامى البيض الاحرار والقيان ، عائداً الى
المفارقة ، جاداً هازلاً يعيش قمة المثال ويستمتع أقصى غايات
الاستمتاع معا .

وإذا كانت مثل هذه المفارقات تنقل لنا فكرة الحرية التي
تشغل عقل طرفه وفكرة النقاء - التي نفهمها من كلمة بيض -
فلسنا نرى أن طرفه في بيته يتطلع الى النجوم من حيث هي
مصائر الانسان ، وأن فكرة النقاء تعني النقاء من الدرن الذي
يتناقله الناس من رأي في مصير الانسان^(٨٢) .

لقد وجد طرفه في أندية القوم وفي الحوانيت نفسه المغتربة
أبدأ^(٨٣) فغشها لعله يجد فيها عزاء وسلوى وصداقة تقبل به .
وطرفه في اتخاذه هذا النمط من الحياة لم يكن الوحيد بين
الشعراء ، فالصورة التي تبرز في الشعر القديم هي صورة رجل
يقتصب المتعة اغتصاباً ، وحياة الفرسان تقوم قديماً على الخمر
والقتال والنساء^(٨٤) . وقد تجلّى موقف الفرد في الخروج على
القبيلة في مظاهر متعددة عبر من خلالها عن ضيقه بتقاليدها ،
فالأعشى اتخذ من الاستهتار وسيلة للتخلص من عناء الحياة
وقبحاتها ، ومسلكه يمثل عدم الجري على سنة التقليد لان له
وعياً آخر لمعنى الحياة وقيمتها^(٨٥) . ومن ثم جاءت خمريات
مغايرة لسائر الشعر الجاهلي تشيع فيها الحياة ، وكشف عن
الصلة العاطفية بين الشاعر وبين موضوعه^(٨٦) . هل تعاطي
الخمرة والتغني بها يمثل لوناً من ألوان الغربة ينفصل فيه الانسان
عن واقعه بكل ما فيه ، وينفصل عن ذاته المثقلة بالمجتمع^(٨٧)
ربما فشيوها في الشعر وفي الحياة دلالة رغبة في الاستقلال
وتعبير عن الفردية المتململة .

وطرفه خرج عن الضوابط الاجتماعية وتمرد على مقومات
الحياة القبلية مستبدلاً بهذه جميعاً ما يسميه « لذة الفتى »
والتي تقوم أساساً على الخمر والمرأة والبطولة الاجتماعية
وسعى الى تحقيق شخصيته من خلالها . هو لم يرفض عادات
القبيلة وتقاليدها إلا إذا تعارضت مع حياته الحرة التي ترضي
مشاعره واحساساته الخاصة . فإذا ما حدث عدم التوافق غلب
موقفه الخاص على موقف القبيلة وانتصر لذاته على ذات
الجماعة^(٨٨) . إن القبيلة تُسمى ما يفعله طرفه استهتاراً وطرفه
يرى فيه فهماً جديداً للحياة . لقد حاول أن يرضي قومه كما أرضى
نفسه ، فتقرب الى قومه ولكنهم هضموا حقوقه ، وبالفوا في
التدخل بشؤونه الخاصة ، فأخسر - وظلم الأقارب يمزقه - أنه
لا بد أن يتصدى لمنطق القبيلة وظلمها منتصراً لمنطقه الفردي ،
ويصور موقف القبيلة من خلال ابن عمه تصويراً فيه كثير من

المرارة والاسى :

فمالي أراني وابن عمي مالكا
متى أن منه ينأ عني ويعد
يلوم وما أدري علام يلومني
كما لامني في الحى قرط بن معبد
وظلم ذوي القربى أشد مضاضة

على المرء من وقع الحسام المهند^(٨١)
وبين منطق القبيلة ومنطق الفرد عاش طرفة حياة مشحونة
بالغربة واليأس والظلم معا . ولم يجد سبيلاً إلا أن يهرب إلى حياة
لاهية عابثة متحدياً سلطة التقليد باحثاً عن ملجأ يجد فيه نفسه
التائهة . ولم يعد التراث القبلي أغلى ممتلكات طرفة كما هو الحال
عند غيره ، بل أصبح همه أن يصور شؤونه الخاصة وانفعالاته
وتجاربه ، منطلقاً من فكره الخاص وفلسفته التي اقتنع بها .
لقد شعر طرفة بالمقارفة الحادة بينه وبين قبيلته ، بين
الفكر الفردي والفكر الجماعي ، وشعر بتفرد و تميزه :

فإن مث فانعميني بما أنا أهله
وشقي علي الجيب يابنة معبد
وتزداد غربته عندما ينظر حوله فيجد أن الحياة يسود فيها
منطق النفاق والمكر ، فتختلط عليه الأمور ، وتتصل لديه الغربة
النفسية :

فلم يبق الاشامت بمصيبة
ونو حسد ما تستقيم طرائقه
عدو ، صديق ، عابس ، مبتسم
يماطنني بالمكر حين أواقفه
يجاملني جهرا إذا مالقيته
وفي الصدر ما تهذا هديراً شقاشقه
إنما ما رأى الدنيا علي تهللت
بإقبالها يوماً صفت لي خلائقه
وإن آل خُطِبَ أو أُلْتُ مَخْلَةٌ
أوصله فيها ، بدت لي صواعقه^(٨٢)
ويضيئ عليه الدهر ويشعر أنه في أسر أو سجن فيصور هذه
الغربة تصويراً رائعاً :

أرقت لهم أسهرتني طوارقه
وساعلني دمعى ففاضت سوابقه
وبث أراعي النجم لا أطعم الكرى
كاني أسير طائر القلب خافقه
يعالج اغلال الحديد مكبلاً
وقد عدن بيضا كالثغام مفارقه
ولم أبك طيفاً زار وهناً خياله
ولا شانناً في الخدر كنت أعانقه
ولا شاقني ربح خلا من أنيسه
فاضمت به آرامه وقرآزه
ولكن دهرأ ضاق بعد اتساعه
وجاءت أمور وشغتها مضايقه

إنها غربة النفس ، ووحدة الذات ، وشعورها المرير بتبعيات
المجتمع تفرض فرضاً تم هذا النفور الذي يغلي وعدم قدرة النفس
على تحقيق ما تصبو اليه ، وأخيراً هذا الارتداد إلى النفس حيث
لا يجد غيرها يحاورها وتحاوره ، ويقص عليها إحساسه الحزين
في صمت مرنداً في اسماعها قناعتة الراسخة :

ستبدي لك الأيام ما كنت جاهلاً
ويأتيك بالأخبار من لم تزود
ويأتيك بالأخبار من لم تبع له
بقاتاً ولم تضرب له وقت موعد^(٨٣)
وبعد :

فقد كان طرفة ظاهرة فريدة في الشعر القديم ، وإذا كان الفن
جزءاً لا يتجزأ من سيرة الشاعر ، وانعكاساً لطريقته في معاناة
الحياة ، صورة من تاريخ الأفكار^(٨٤) فشعر طرفة مثل هذا . وإذا كان
العمل الفني دلالة وجدانية ونسقاً رمزياً للتعبير عن الشعور^(٨٥)
فشعر طرفة يفيض من القلب وينبعث عن الجوانح الثائرة أو
الطامحة . وإذا كان بعض النقاد يرون في الشعر العربي القديم
عاماً أنه شعر السطوح الخارجية للنفس والحياة ، وأنه يشعرنا
بالفراغ الداخلي لأن أصحابه كانوا يعيشون خارج الحدود
النفسية^(٨٦) ويرون أن شعر طرفة هو في صميمه شعر التشبيهات
الحسية^(٨٧) . فليس أبل على زيف الادعاء الأول من شعر طرفة ،
فهو شعر النفس وشعر الحياة ، ينقل داخل النفس ولا يغفل
علاقتها مع محيطها .

أما كون طرفة يستخدم التشبيهات الحسية فهذا لا يعيب
الشاعر ما دام يخلق عالماً لغوياً خاصاً به فيبني شكلاً وعلاقات
وتراكيب جديدة تنبع من تجربته الحية ورؤيته المباشرة^(٨٨)
فاصالة الشاعر تكمن في معرفته مداخل اللغة ومخارجها
ولطائفها ودقائقها ثم في إضافة شيء من عطر الشاعر إليها^(٨٩) .
عند ذلك يترك صورته على أسلوبه وينفرد بهذا الأسلوب
لا يشاركه فيه غيره ، ويصح عندما نقرأه أن نردد « الأسلوب هو
الرجل والرجل هو الأسلوب »^(٩٠) ، فالتعبير رابطة حية تجمع بين
الفنان وعمله ومناخ الشعر ناجم عن العلاقات بين الكلمات
والعبارات والابيات الشعرية^(٩١) . فإذا ما تأثر الفنان بمحيطه فإن
هذا لا ينفي معادلة الفرد الشخصية في تحديد طرازه الفني^(٩٢) .
وقد كان طرفة ذا لفة خاصة طبعها بشخصه ، فامتزجت
تعايبه بانفعالات نفسه وصيحات فكره ، وكان قادراً باستمرار على
نقل حالته الشعورية الخاصة بتجربته ، فتسربت شخصيته في
آثاره حتى كاد يسمعنا نبض قلبه ، ويبيب خواطره ، وهواجس
نفسه ، وتلك سمة من سمات العبقريين^(٩٣) وأتاح له الفن أن ينفذ
إلى باطن الحياة وأن يسبر أغوار الواقع فامتد بملكات الإدراك
الحسي إلى أبعد مدى . اقتحم حياته الخاصة فاضاء كثيراً من
جوانب نفسه الخفية . وعرف مجتمعه على حقيقته فتواصل معه
بكل - قوة ونشاط . ولكنه اصطدم بمعتقداته الراسخة وتقاليد
الصماء ، وبين صراع الذات لاثبات نفسها وصراع الجماعة لفرض

متناقضاً في عرض فكره في بعض الأحيان الا أنه كان يملك زمام التعبير والقدرة على إبراز موضوعه . والشاعر الحقيقي هو الذي يسيطر على موضوعه ويوفق في النفاذ الى فكرته العامة المسيطرة وإن تناقض في التفاصيل أو بدا غير منطقي في الجزئيات^(١٠١) .

لقد عاش طرفه غريباً مع نفسه ، ومغترباً مع قومه وفي غير قومه ، فانسابت مشاعر الغربة الى فنه . فصبح هذا الفن بالحنين والحزن والحنو وكشف عن أبعاد إنسانية وحقق رؤى جديدة وجعلها أكثر وعياً بمشاعرنا الأعمق . فاذا كانت مهمة الفن هي نقل التجربة الفردية والاجتماعية الى الآخرين^(١٠٢) فقد مثّل طرفه هذا الدور تمثيلاً صادقاً . فقد نشد الحق الذي يحياه في نفسه أيّاً كان مفهومه ، فسكب عاطفته فيه . ولم يقف عند حدود التأثير النفسي بل ارتقى الى مستوى التفكير ، فقدم شعراً يجمع بين العاطفة والفكر فأكد نوازع نفسه وأهواء مجتمعه فكان غريباً في عرضه وفي فكره ، مغترباً بين أهله وعند نفسه .

الواقع المرفوض اعترت طرفه حالة من التوتر وعدم التوازن ، ومن هذا الواقع المضطرب المتناقض تولد لديه الفن . كان ذا خيال وثاب وحس مرهف فحبا فنه الحياة والشعور والنشاط وكانت حياته قطعة موسيقية أثقلت بها عناصر الحس والخيال والفكر ، فجاء شعره صورة عن حياته في اتحاد هذه القوى النفسية وسيطرة الاحساس عليها جميعاً^(١٠٣) .

حقاً أن طرفه استمد مصادر صوره من بيئته ، ولكنه وظفها في خدمة قضيته الخاصة بمالها من بعد إنساني . صحيح أنه كان مادياً ، ولكنه أحال المادية البحتة الى وصفية تخدم موقفه النفسي وتنقل حقائق الوجود الجاهلي . هو يرتبط في تصويره بالواقع الطبيعي والاجتماعي ولكن صوره وثيقة الاتصال بواقعه النفسي^(١٠٤) وهل الأداء النفسي سوى حصيلة الوجود الخارجي والوجود الداخلي ومنطقة العمل الفني نفسه^(١٠٥) ؟ فالصور في الشعر ليست أشياء منعزلة نلتقاها فرادى بل هي تنبت وتنمو وتتجه بالقصيدة اتجاهها موحداً^(١٠٦) . وإذا كان طرفه قد بدا

الهوامش

- (١) المعارف القاهرة ١٩٨٥ ص ٧٢ .
- (١٧) انظر ابن قتيبة (ابو محمد عبد الله بن مسلم ٢١٢ - ٢٧٦ هـ) الشعر والشعراء ، طبعة لندن ١٩٠٢ م ص ٥٨ . وانظر الجمحي (محمد بن سلام ١٢٩ هـ - ٢٣١) طبقات الشعراء شرح محمود محمد شاكر مطبعة المدني - القاهرة ١٣٩٤ هـ ١٩٧٤ م ١ / ١٢٨ . وانظر : القيرواني (أبو الحسن بن رشيق ٣٩٠ هـ - ٤٥٩ م) العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد مطبعة السعادة بمصر ١٩٦٢ ص ١٠٢ . وانظر : القرشي (أبو زيد محمد بن الخطاب) جمهرة أشعار العرب تحقيق علي محمد البجاوي . دار نهضة مصر ١٩٧٧ م ص ٨٩ .
- (١٨) ابن قتيبة ، الشعراء والشعراء ٨٩ .
- (١٩) المرجع السابق
- (٢٠) المرجع السابق
- (٢١) انظر : طرفه بن العبد ، ديوانه شرح الاعلم الشمعوني (٤١٠ هـ - ٤٧٦ م) مطبوعات مجمع اللغة العربية - دمشق ١٣٩٥ هـ ١٩٧٥ م تحقيق لطفي الصقال ودرية الخطيب ص ١٠٧ .
- (٢٢) انظر : محمد علي الهاشمي ، طرفه بن العبد حياته وشعره ، عالم الكتب - بيروت ط ١ ١٤٠٠ هـ ١٩٨٠ م ص ١٧٧ .
- (٢٣) طرفه بن العبد ، ديوانه ٣١ .
- (٢٤) طرفه بن العبد ، ديوانه ٨٦ .
- (٢٥) محمد علي الهاشمي ، طرفه بن العبد حياته وشعره ٨٨ .
- (٢٦) طرفه بن العبد ، ديوانه ٧٢ .
- (٢٧) محمد علي الهاشمي ، طرفه بن العبد حياته وشعره ٢٠٠ وما بعدها .
- (٢٨) المرجع السابق ١٢٦ .
- (٢٩) انظر : مصطفى صائق البرافعي ، تاريخ آداب العرب ، دار الكتاب العربي - بيروت ٩٤ هـ ٧٤ م ، ٢ / ٢٣٩ .
- (٣٠) طرفه بن العبد ، ديوانه ٤٦ .
- (٣١) المرجع السابق ٢٧ .
- (٣٢) انظر : مصطفى ناصف ، قراءة ثانية لشعرنا القديم ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٠ م ص ١٦٥ .

- (١) انظر : عبد الرزاق الخشروم ، الغربة في الشعر الجاهلي ، منشورات اتحاد الكتاب العرب - دمشق ١٩٨٢ م ، ص ٣٢ .
- (٢) انظر : جواد علي المفضل في تاريخ العرب قبل الاسلام دار العلم للملايين - بيروت ط ٢ ١٩٧٦ / ١ / ٢٧١ .
- (٣) انظر : الضبي (المفضل بن محمد بن يعلى توفي ١٧٨ هـ) ، الفضليات ، تحقيق احمد شاكر وعبد السلام هارون بيروت ط ٦ ص ٢٩١ .
- (٤) انظر الاعشى (ميمون بن قيس) ديوانه تحقيق محمد محمد حسين مؤسسة الرسالة بيروت ط ٢ ، ١٣٨٨ هـ ١٩٦٨ م . ص ٨٧ ، ١٣٩ .
- (٥) انظر : نجيب محمد البهيتي ، تاريخ الشعر العربي حتى اخر القرن الثالث الهجري - دار الفكر ، القاهرة ١٩٧٠ م ص ١٤٩ .
- (٦) جواد علي ، المفضل ١ / ٢٧٧ .
- (٧) عبد الرزاق الخشروم ، الغربة في الشعر الجاهلي ٤٥ .
- (٨) جواد علي ، المفضل ١ / ٢٦٢ وما بعدها
- (٩) انظر : أحلام الزعيم ، ابو نواس بين العبث والاعتزاف والتمرد دار العودة بيروت ٦٧ .
- (١٠) انظر : عبد الله التطاوي ، في القصيدة الجاهلية والاموية مكتبة غريب - القاهرة ١٩٨١ ص ٧٠ .
- (١١) انظر : احسان سرقيس ، مدخل الى الادب الجاهلي ، دار الطليعة - بيروت ٧٩ م ص ١٨١ .
- (١٢) انظر : محمد عبد المنعم خفاجي ، الشعر الجاهلي دار الكتاب اللبناني - بيروت ط ٣ ١٩٧٢ م . ص ٤٠٨ .
- (١٣) انظر : عائشة عبد الرحمن ، قيم جديدة للادب العربي القاهرة ١٩٦٧ م ص ٣٦ .
- (١٤) امرؤ القيس ، ديوانه تحقيق محمد ابو الفضل ابراهيم دار المعارف مصر ١٩٨٥ م
- (١٥) انظر : عنتره بن شداد ، ديوانه ، تحقيق محمد سعيد مولوي ، المكتب الاسلامي القاهرة ١٣٩٠ هـ ١٩٧٠ م ص ٢٧٠ .
- (١٦) انظر : النابغة الذبياني ، ديوانه تحقيق محمد ابو الفضل ابراهيم ، دار

- (٧١) طه حسين ، حديث الاربعاء ، ١ ، ٦٣ .
- (٧٢) طرفه بن العبد ، ديوانه ٣٢ .
- (٧٣) المرجع السابق ٣١ .
- (٧٤) المرجع نفسه ٤٨ .
- (٧٥) المرجع نفسه ١٥٦ .
- (٧٦) نفسه ٣٧ .
- (٧٧) نفسه ٣٥ .
- (٧٨) نفسه ٣١ .
- (٧٩) عبد الله التطاوي ، في القصيدة الجاهلية والاموية ٧٣ .
- (٨٠) طرفه بن العبد ، ديوانه ٣١ .
- (٨١) المرجع السابق ٢٨ .
- (٨٢) مصطفى ناصف ، قراءة ثانية لشعرنا القديم ١٦٨ .
- (٨٣) علي البطل ، الصورة في الشعر العربي حتى آخر القرن الثاني الهجري ٨٦ .
- (٨٤) الاعشى الكبير ، ديوانه ٣٢ .
- (٨٥) إحسان سرقيس ، مدخل الى الادب الجاهلي ٢٤٣ .
- (٨٦) ديوان الاعشى ٣٢ .
- (٨٧) احسان سرقيس ، مدخل الى الادب الجاهلي ٢٤١ .
- (٨٨) عبد الله التطاوي ، في القصيدة الجاهلية والاموية ٧٤ .
- (٨٩) طرفه بن العبد ، ديوانه ٣٧ .
- (٩٠) المرجع السابق ١٧٨ .
- (٩١) المرجع نفسه ٤٨ .
- (٩٢) انظر : ليون ائل فن السيرة الادبية ترجمة صدقي خطاب مؤسسة فرانكلين للطباعة والنشر القاهرة ، نيويورك ١٩٧٣ م . ص ٦٥ .
- (٩٣) انظر : زكريا ابراهيم ، مشكلة الفن مكتبة مصر ١٩٧٧ م ص ٤٦ ، وزكريا ابراهيم فلسفة الفن في الفكر المعاصر دار مصر للطباعة ١٩٦٦ م ص ٣١١ .
- (٩٤) انظر : شكري عياد ، الرؤيا المقيدة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٧٨ ص ١٩٢ . وانظر أنور المعداوي ، علي محمود طه الشاعر والانسان ، دار الشؤون الثقافية العامة - بغداد ٨٦ ص ١٣١ ، ١٧٠ .
- (٩٥) محمد عبد العزيز الفراوي ، الشعر العربي بين الجمود والتطور ٢٢ .
- (٩٦) انظر : مصطفى بدوي ، دراسات في الشعر والمسرح ، دار المعرفة - القاهرة ١٩٦٠ م ص ٤٩ .
- (٩٧) شكري عياد ، الرؤيا المقيدة ٢٤ .
- (٩٨) ليون ائل ، فن السيرة الادبية ٦٥ .
- (٩٩) انظر : رضوان الشهاب ، عن الشعر ومسائل الفن ، منشورات وزارة الثقافة - دمشق ١٩٨٦ م ، ص ٨٦ .
- (١٠٠) زكريا ابراهيم ، مشكلة الفن ١٥١ .
- (١٠١) انظر : علي أدهم ، علي هامش الادب والنقد ، دار الفكر العربي - القاهرة (بدون تاريخ) ص ٤٧ .
- (١٠٢) بطرس البستاني ، أدباء العرب في الجاهلية وصدر الاسلام ٧٩ .
- (١٠٣) عبد الله التطاوي ، في القصيدة الجاهلية والاموية ٧٦ .
- (١٠٤) شكري عياد ، الرؤيا المقيدة ١٩٢ .
- (١٠٥) انظر مصطفى ناصف ، الصورة الادبية ، دار الاندلس - بيروت ١٤٠١ هـ - ١٩٨١ م ص ٢٥٤ .
- (١٠٦) علي أدهم ، علي هامش الادب والنقد ٤٧ .
- (١٠٧) انظر : كارلوني وفيللو تطور النقد الادبي الحديث ترجمة سعد يونس - مكتبة الحياة بيروت (بدون تاريخ) ص ١٢٢ . وانظر : محمد مندور في الادب والنقد ، دار نهضة مصر (بدون تاريخ) ص ٣٩ . وانظر عبد الحميد يونس ، الاسس الفنية للنقد الادبي ، المطبعة النموذجية القاهرة ١٩٤٩ م ص ١١٧ .
- (٣٣) طرفه بن العبد ، ديوانه ١٣٠ .
- (٣٤) انظر محمد مندور ، في الميزان الجديد ، مكتبة نهضة مصر ط ٣ ص ١٢٨ .
- (٣٥) انظر سعد الدين شلبي ، الاصول الفنية للشعر الجاهلي مكتبة غريب ، القاهرة ط ٢ ، ١٩٨٢ م ، ص ١٤٠ .
- (٣٦) طرفه بن العبد ، ديوانه ٨٦ .
- (٣٧) سادة بن العبد ، ديوانه ٨١ .
- (٣٨) طرفه بن العبد ، ديوانه ٩١ .
- (٣٩) انظر : عز الدين اسماعيل ، مجلة شعر عدد ٢ ، فبراير ١٩٦٤ م .
- (٤٠) محمد علي الهاشمي ، طرفه بن العبد حياته وشعره ٩٧ وما بعدها .
- (٤١) طرفه بن العبد ، ديوانه ٥٩ .
- (٤٢) طرفه بن العبد ، ديوانه ٥٢ .
- (٤٣) المرجع السابق ، ٩ .
- (٤٤) المرجع السابق ، ٨ .
- (٤٥) مصطفى ناصف ، قراءة ثانية لشعرنا القديم ١٦٠ .
- (٤٦) طرفه بن العبد ، ديوانه ١٥٢ .
- (٤٧) المرجع السابق ٥١ .
- (٤٨) المرجع السابق ١١٩ .
- (٤٩) انظر : مطاع الصفدي وايليا حاوي ، موسوعة الشعر العربي شركة خياط - بيروت ١٩٧٤ م ، ٢ : ٢٠١ .
- (٥٠) انظر : عبد الفتاح نافع ، الشعراء المقيمون في الجاهلية والاسلام ، مكتبة الكتاني اريد ٨٦ ص ٦٥ .
- (٥١) طرفه بن العبد ، ديوانه ١٢ .
- (٥٢) محمد علي الهاشمي ، طرفه بن العبد حياته وشعره ١١٨ .
- (٥٣) طرفه بن العبد ، ديوانه ١٣٤ .
- (٥٤) المرجع السابق ٢٦ .
- (٥٥) سعد الدين شلبي ، الاصول الفنية للشعر الجاهلي ٢٨٣ ، وانظر محمد عبد المنعم خفاجي ، الشعر الجاهلي ٣٦٦ ، وانظر محمد علي الهاشمي ، طرفه بن العبد ١١٦ .
- (٥٦) انظر : الصورة في الشعر العربي حتى آخر القرن الثاني الهجري ، دار الاندلس بيروت ، ١٩٨٠ ص ٨٦ وانظر : بطرس البستاني ، ادباء العرب في الجاهلية وصدر الاسلام ، دار مارون عبود - بيروت ١٩٧٩ م ص ١٢١ .
- (٥٧) انظر : شوقي ضيف ، العصر الجاهلي ، دار المعارف بمصر ١٩٦٠ ص ٢٢٣ .
- (٥٨) انظر محمد عبد العزيز الكفراوي ، الشعر العربي بين الجمود والتطور ، دار نهضة مصر - القاهرة - ط ٢ ص ٢٢ .
- (٥٩) انظر : يحيى الجبوري ، الشعر الجاهلي ، خصائصه وفنونه ، مؤسسة الرسالة - بيروت ط ٣ ١٩٨٢ م ص ٢١٨ .
- (٦٠) انظر : طه حسين ، حديث الاربعاء ، دار المعارف بمصر ١ / ٥٨ .
- (٦١) محمد عبد العزيز الكفراوي ، الشعر العربي بين الجمود والتطور ٦١ .
- (٦٢) مصطفى ناصف ، قراءة ثانية لشعرنا القديم ١١٥ .
- (٦٣) المرجع السابق ١٦٣ .
- (٦٤) طرفه بن العبد ، ديوانه ١٢ .
- (٦٥) مصطفى ناصف ، قراءة ثانية في شعرنا القديم ١٦٣ .
- (٦٦) طرفه بن العبد ، ديوانه ١٢ .
- (٦٧) طرفه بن العبد ، ديوانه ٢٤ .
- (٦٨) المرجع السابق ٣٠ .
- (٦٩) المرجع السابق ٧ .
- (٧٠) مصطفى ناصف ، قراءة ثانية لشعرنا القديم ٦٨ .